

PELLICULES

NETTOYEZ

VOTRE CUIR CHEVELU

EN LE

FRICIONNANT AVEC LE

MINARD

Agent Vendeur: Harold F. Ritchie & Co., Limited, Toronto.

GRAND SAULT, N.B.

(D.N.C.)

Strée-Surprise

—A l'occasion de son 44e anniversaire de naissance, Mme Auguste McClure fut l'objet d'une soirée-surprise organisée par sa belle-sœur, Mme Bruno Lafort. Il y eut une ambassadeur de cartes à plusieurs tables. Étaient présents: Mesdames Alfred Côté, Cyrien Godbout, Jack Rioux, Edmond Côté, Achille Michaud, Miles Yvonne Godreau, Gertrude Rioux, M. Auguste McClure, Thimothée Lafort, Bruno Lafort. Des rafraîchissements furent servis au cours de la soirée par Mme Lafort et un délicieux goûter avant le départ. Mme McClure dut souffrir fort pour étendre les 44 chandelles qui illuminèrent le gâteau d'anniversaire.

Naissances

—A M. et Mme Herman Carroll est né un fils baptisé sous les noms de Joseph, Raymond, David et narraine: M. et Mme Adèle Deschênes.

—A M. et Mme Alphonse Thériault une fille baptisée Marie, Fleur, Imel, narraine et narraine, M. et Mme Baptiste Deschênes.

—A M. et Mme Samuel Gagnon un fils de lundi dernier.

Obituaire

—M. et Mme Baptiste Deschênes et leur famille, ainsi que plusieurs employés sont venus jeudi passé de leurs chantiers où ils étaient depuis l'autisme dernier, pour la cérémonie.

—Mme Bill Blanchet de Rivière-Venise est en promenade chez sa mère, Mme Johnny Gagnon, avec ses six enfants.

—Mme Maxime Daigle, d'Edmundston est actuellement en promenade chez ses beaux-parents, M. et Mme Godbout, de Drummond.

—M. Bruno Lafort est allé passer quelques jours au camp de M. Jack

Mal en train?

COMMENT VA VOTRE FOIE?

Stimule la Bile de votre Foie

Voire foie est un tout petit organe, mais il est important, car il est le chef d'orchestre de votre système digestif. Si votre foie ne fonctionne pas bien, vous serez mal en train. Stimulez la Bile de votre Foie avec le **GRAND SAULT**.

GRAND SAULT

(D.N.C.)

—Mme Noreen Thibault, étudiante garde-malade à Montréal, depuis septembre, passe quelques temps chez elle, pour raisons de santé.

—Mme Thibault recevait récemment en l'honneur de sa fille, Mlle Noreen, actuellement au repos. On remarquait parmi les personnes présentes: M. et Mme James Day, Miles Alma Gagné, M. et Mme Cluskey, Emma Martin, Yvonne Berubé, Orléan Martin, Hélène Michaud, Blanche Lagacé, Thérèse Martin, Annette King, M. et Mme James Day, Mme Adèle Belletier, M. et Mme Byers et Garvin. On joua aux cartes, et un délicieux goûter fut servi par l'hôte.

GRAND SAULT

(D.N.C.)

—Mme Noreen Thibault, étudiante garde-malade à Montréal, depuis septembre, passe quelques temps chez elle, pour raisons de santé.

GRAND SAULT

(D.N.C.)

—Mme Noreen Thibault, étudiante garde-malade à Montréal, depuis septembre, passe quelques temps chez elle, pour raisons de santé.

GRAND SAULT

(D.N.C.)

—Mme Noreen Thibault, étudiante garde-malade à Montréal, depuis septembre, passe quelques temps chez elle, pour raisons de santé.

GRAND SAULT

(D.N.C.)

—Mme Noreen Thibault, étudiante garde-malade à Montréal, depuis septembre, passe quelques temps chez elle, pour raisons de santé.

GRAND SAULT

(D.N.C.)

—Mme Noreen Thibault, étudiante garde-malade à Montréal, depuis septembre, passe quelques temps chez elle, pour raisons de santé.

GRAND SAULT

(D.N.C.)

—Mme Noreen Thibault, étudiante garde-malade à Montréal, depuis septembre, passe quelques temps chez elle, pour raisons de santé.

GRAND SAULT

(D.N.C.)

—Mme Noreen Thibault, étudiante garde-malade à Montréal, depuis septembre, passe quelques temps chez elle, pour raisons de santé.

GRAND SAULT

(D.N.C.)

—Mme Noreen Thibault, étudiante garde-malade à Montréal, depuis septembre, passe quelques temps chez elle, pour raisons de santé.

GRAND SAULT

(D.N.C.)

—Mme Noreen Thibault, étudiante garde-malade à Montréal, depuis septembre, passe quelques temps chez elle, pour raisons de santé.

GRAND SAULT

(D.N.C.)

—Mme Noreen Thibault, étudiante garde-malade à Montréal, depuis septembre, passe quelques temps chez elle, pour raisons de santé.

GRAND SAULT

(D.N.C.)

—Mme Noreen Thibault, étudiante garde-malade à Montréal, depuis septembre, passe quelques temps chez elle, pour raisons de santé.

GRAND SAULT

(D.N.C.)

—Mme Noreen Thibault, étudiante garde-malade à Montréal, depuis septembre, passe quelques temps chez elle, pour raisons de santé.

MAL EN TRAIN?

COMMENT VA VOTRE FOIE?

Stimule la Bile de votre Foie

Voire foie est un tout petit organe, mais il est important, car il est le chef d'orchestre de votre système digestif. Si votre foie ne fonctionne pas bien, vous serez mal en train. Stimulez la Bile de votre Foie avec le **GRAND SAULT**.

GRAND SAULT

(D.N.C.)

—Mme Noreen Thibault, étudiante garde-malade à Montréal, depuis septembre, passe quelques temps chez elle, pour raisons de santé.

GRAND SAULT

(D.N.C.)

—Mme Noreen Thibault, étudiante garde-malade à Montréal, depuis septembre, passe quelques temps chez elle, pour raisons de santé.

GRAND SAULT

(D.N.C.)

—Mme Noreen Thibault, étudiante garde-malade à Montréal, depuis septembre, passe quelques temps chez elle, pour raisons de santé.

GRAND SAULT

(D.N.C.)

—Mme Noreen Thibault, étudiante garde-malade à Montréal, depuis septembre, passe quelques temps chez elle, pour raisons de santé.

GRAND SAULT

(D.N.C.)

—Mme Noreen Thibault, étudiante garde-malade à Montréal, depuis septembre, passe quelques temps chez elle, pour raisons de santé.

GRAND SAULT

(D.N.C.)

—Mme Noreen Thibault, étudiante garde-malade à Montréal, depuis septembre, passe quelques temps chez elle, pour raisons de santé.

GRAND SAULT

(D.N.C.)

—Mme Noreen Thibault, étudiante garde-malade à Montréal, depuis septembre, passe quelques temps chez elle, pour raisons de santé.

GRAND SAULT

(D.N.C.)

—Mme Noreen Thibault, étudiante garde-malade à Montréal, depuis septembre, passe quelques temps chez elle, pour raisons de santé.

GRAND SAULT

(D.N.C.)

—Mme Noreen Thibault, étudiante garde-malade à Montréal, depuis septembre, passe quelques temps chez elle, pour raisons de santé.

GRAND SAULT

(D.N.C.)

—Mme Noreen Thibault, étudiante garde-malade à Montréal, depuis septembre, passe quelques temps chez elle, pour raisons de santé.

GRAND SAULT

(D.N.C.)

—Mme Noreen Thibault, étudiante garde-malade à Montréal, depuis septembre, passe quelques temps chez elle, pour raisons de santé.

GRAND SAULT

(D.N.C.)

—Mme Noreen Thibault, étudiante garde-malade à Montréal, depuis septembre, passe quelques temps chez elle, pour raisons de santé.

GRAND SAULT

(D.N.C.)

—Mme Noreen Thibault, étudiante garde-malade à Montréal, depuis septembre, passe quelques temps chez elle, pour raisons de santé.

LA FUSION PROJETÉE . . .

(Suite de la page 5)

tre conduite on aurait pu suivre. Car si le coût fut contré ce splendide esprit de corps et seule la concurrence peut le maintenir.

— Si l'on considère les efforts multiples de nombreux corps publics et de diverses régions du Canada, les responsabilités qu'ils ont assumées afin d'obtenir un service rival de chemins de fer, on peut se rendre compte de la valeur que le public y attache et conclure qu'il hésiterait longtemps avant d'abandonner cet avantage. Il existait autrefois un monopole de fait dans l'Ouest Canadien et il ne faut pas oublier comme on s'agitait alors pour la construction de nouveaux chemins de fer afin d'assurer la concurrence. A certain moment il y eut presque une insurrection et le Gouvernement dut intervenir et accorder enfin la concurrence désirée. Même avec un excellent service par une seule compagnie, on demande invariablement une seconde ligne, si l'on croit pouvoir l'obtenir. On s'imagine que la région ainsi desservie retirera quelque avantage et l'on se soucie guère si cette nouvelle ligne se justifie au point de vue économique ou autrement. Il suffit de regarder en arrière et de reconnaître que, même à l'époque actuelle, des efforts s'effectuent dans ce sens-là, pour conclure que le public en général attache une grande importance à la concurrence entre chemins de fer.

Tout considéré je crois que la politique suivante donnerait les meilleurs résultats:—

1. Maintien du statut et de l'organisation des deux réseaux.
2. Coopération entre les deux compagnies, mais sujette à cette condition que ni l'une ni l'autre n'en souffrira et que l'une ou l'autre ou les deux en retireront des avantages substantiels.
3. Poursuite de la politique actuelle qui consiste à réaliser le plus d'économies possibles dans l'exploitation.
4. Prendre toutes les mesures raisonnables pour combattre la concurrence de l'auto.
5. Restreindre les dépenses de capital aux:
 - a) Travaux nécessaires pour la sécurité d'exploitation.
 - b) Travaux commandés par les autorités compétentes ou aux obligations assumées par contrat.
 - c) Placements de bons rapports.

A ce sujet, je fais mienne la suggestion de Sir Henry Thornton qu'une commission soit nommée avec pouvoirs:—

- a) d'imposer aux deux compagnies une coopération raisonnable basée sur les conditions ci-dessus;
- b) d'accorder sur demande un certificat de nécessités générales avant qu'un emprunt soit contracté pour le chemin de fer;

Me basant sur l'expérience du passé et les perspectives offertes par l'avenir je crois que ces mesures sont celles qu'il convient d'adapter dans les circonstances, surtout si nous tenons compte des facteurs suivants favorables au Canadien National:—

1. Au cours de la période qui vient d'être passée en revue les travaux de récupération ont entraîné des dépenses d'exploitation anormales et qui n'ont pas à être répétées;
2. A l'avenir les dépenses de capital seront fort réduites puisque le programme d'amélioration des lignes a été en grande partie réalisé et qu'il est peu probable que de nouvelles voies soient construites.
4. L'exploitation du Chemin de fer est conduite à l'heure actuelle de façon plus économique. Avec le retour de recettes à peu près normales le réseau pourra non seulement rencontrer les intérêts de la dette due au public, mais avoir un surplus.

Feul A. DUGALET

LE BILINGUISME

"VEUX PAPIERS"

Nous reproduisons l'entretien suivant paru dans le "Droit" d'Ottawa sous le titre de "Veux Papiers" commentaires sur la motion du député de Beloeche, dans la revendication de la monnaie bilingue. Il rappelle un fait très glorieux à la mémoire de l'ancien député de Beloeche, feu Louis-Auguste Dugal: "La motion Boulanger remet sur le tapis vert de la Chambre cette vieille et souffrante question de la monnaie bilingue. Problème mis littéralement à la question, puisque d'habitude il trouve plus de tortionnaires que de défenseurs. Voilà ce que redit: les 'papiers' d'aujourd'hui."

Mais, hier, ce ne passait-il pas par exemple au Nouveau-Brunswick, voilà ce que de vieux papiers nous apprennent.

En 1914, le ministre Fleming (si nous avons bonne mémoire) fut révoqué de la Chambre de la langue française à la Chambre de la langue anglaise. Lequel de la langue anglaise?

Or, après cette généreuse allocation, le président de la Chambre se tourna, pour prendre conseil, vers le premier ministre intermédiaire, M. Clark, quand ce dernier déclara, avec aplomb, que la langue anglaise était la langue de la Chambre.

N'oublions pas que cette scène se passa en 1914; depuis, la législature de la Nouvelle-Écosse n'a manifesté aucune préférence pour la langue anglaise.

Le bilinguisme au fédéral voudrait d'autres Stewart et d'autres Dugal.

VICTOR BARRETTTE.

N. de la R. — Ajoutez que l'on voudrait d'autres aussi à l'Université de St-Joseph.

UNIVERSITE DE ST-JOSEPH

TABLEAU D'HONNEUR

Cours Universitaires

Joseph-O. Doherty, Gerald Fitz-Gerald, Gérard P. Léger, Albion Arsenault, Léandre Fréchet, René Roignant, Paul Rn. Lebourdais, Donald Warner, Joseph M. McChesney, Clarence R. Léger, Elmer J. McCloskey, James Murphy, Jean P. Buote.

Collège Ste-Anne de Pointe-de-l'Eglise

Un mois d'été écoulé depuis la rentrée. Comme il a partout, il n'est pas le travail pour rendre sensible la fuite des jours. Dès le premier instant, la préparation des examens nous jette dans une activité. Ce n'est pas trop de quinze jours en effet pour remettre au point toutes les notions acquises dans le cours de chimie, surtout quand on a à rattrapper quelques heures perdues.

Cependant, la veille ou l'avant-veille des grandes assises, nous venons rôder autour des benjamins, vouloir de certains philosophes, une sagesse bien connue: la grippe, l'Étiologie et c'est, elle rappelle pour se faire agréer, ses faveurs de l'an dernier.

Tasses de tisane, tasses de café; Douces oranges, somnolence prolongée; Sans parler des examens supprimés Mais eux de s'écrier avec la dernière énergie:

"Hô! madame la grippe! De par le roi, Défense vous est faite d'entrer dans les locaux."

La consigne est stricte. Que l'on déluge sans tromperie. La dame à figure blême en prit la fuite de peur. Elle court encore à travers les couloirs, ou presque tous, pour passer les examens. Nous laissons aux bulletins individuels le soin d'en donner le résultat à qui de droit. Certains nous sauront gré sans doute de cette discrétion. Ce n'est d'ailleurs pas pris pour l'avenir d'énergiques résolutions, et ils le tiennent d'est plaisir de voir, depuis les examens, les leçons parfaitement sues. L'esprit de corps anime chaque classe; toutes rivalisent d'ardeur pour enlever en juin prochain, à la verte table de lauréats, l'honneur de la plus haute moyenne: 74.

Cette année, par une coïncidence, plutôt rare, nous avons eu le bonheur de célébrer à la paroisse la fête de la Saint-Georges, le 23 février, le dimanche 4 février. Comme à l'ordinaire, cérémonies, chants, musique, décorations et illuminations furent de toutes beautés. Le R. P. Lévesque, curé de la paroisse, sous la direction du R. P. Guillemain, exécuta avec brio la messe à trois voix égales de G. Grassi, ainsi que le propre de la messe de St-Jean Baptiste, aux accents tour à tour enthousiastes et si suaves. Des flots d'harmonie déferlèrent des grandes orgues touchées par M. le professeur Ulysse Comeau.

Le lendemain, 5 février, nous redisons au Saint-Cœur de Marie nos louanges et notre amour dans l'intimité de notre humble chapelle artistiquement parée et fleurie.

Le R. P. Druan, curé de Church-Point, chanta la grand'messe et les vêpres, avec les P. P. Hébert et Côté, comme diacre et sous-diacre.

Le R. P. Druan, curé de Church-Point, chanta la grand'messe et les vêpres, avec les P. P. Hébert et Côté, comme diacre et sous-diacre.

Le R. P. Druan, curé de Church-Point, chanta la grand'messe et les vêpres, avec les P. P. Hébert et Côté, comme diacre et sous-diacre.

Le R. P. Druan, curé de Church-Point, chanta la grand'messe et les vêpres, avec les P. P. Hébert et Côté, comme diacre et sous-diacre.

Le R. P. Druan, curé de Church-Point, chanta la grand'messe et les vêpres, avec les P. P. Hébert et Côté, comme diacre et sous-diacre.

Le R. P. Druan, curé de Church-Point, chanta la grand'messe et les vêpres, avec les P. P. Hébert et Côté, comme diacre et sous-diacre.

Le R. P. Druan, curé de Church-Point, chanta la grand'messe et les vêpres, avec les P. P. Hébert et Côté, comme diacre et sous-diacre.

Le R. P. Druan, curé de Church-Point, chanta la grand'messe et les vêpres, avec les P. P. Hébert et Côté, comme diacre et sous-diacre.

Le R. P. Druan, curé de Church-Point, chanta la grand'messe et les vêpres, avec les P. P. Hébert et Côté, comme diacre et sous-diacre.

Le R. P. Druan, curé de Church-Point, chanta la grand'messe et les vêpres, avec les P. P. Hébert et Côté, comme diacre et sous-diacre.

Le R. P. Druan, curé de Church-Point, chanta la grand'messe et les vêpres, avec les P. P. Hébert et Côté, comme diacre et sous-diacre.

Le R. P. Druan, curé de Church-Point, chanta la grand'messe et les vêpres, avec les P. P. Hébert et Côté, comme diacre et sous-diacre.

Le R. P. Druan, curé de Church-Point, chanta la grand'messe et les vêpres, avec les P. P. Hébert et Côté, comme diacre et sous-diacre.

Le R. P. Druan, curé de Church-Point, chanta la grand'messe et les vêpres, avec les P. P. Hébert et Côté, comme diacre et sous-diacre.

Le R. P. Druan, curé de Church-Point, chanta la grand'messe et les vêpres, avec les P. P. Hébert et Côté, comme diacre et sous-diacre.

Le R. P. Druan, curé de Church-Point, chanta la grand'messe et les vêpres, avec les P. P. Hébert et Côté, comme diacre et sous-diacre.

Le R. P. Druan, curé de Church-Point, chanta la grand'messe et les vêpres, avec les P. P. Hébert et Côté, comme diacre et sous-diacre.

Le R. P. Druan, curé de Church-Point, chanta la grand'messe et les vêpres, avec les P. P. Hébert et Côté, comme diacre et sous-diacre.

Le R. P. Druan, curé de Church-Point, chanta la grand'messe et les vêpres, avec les P. P. Hébert et Côté, comme diacre et sous-diacre.

Le R. P. Druan, curé de Church-Point, chanta la grand'messe et les vêpres, avec les P. P. Hébert et Côté, comme diacre et sous-diacre.

Le R. P. Druan, curé de Church-Point, chanta la grand'messe et les vêpres, avec les P. P. Hébert et Côté, comme diacre et sous-diacre.

Le R. P. Druan, curé de Church-Point, chanta la grand'messe et les vêpres, avec les P. P. Hébert et Côté, comme diacre et sous-diacre.

Le R. P. Druan, curé de Church-Point, chanta la grand'messe et les vêpres, avec les P. P. Hébert et Côté, comme diacre et sous-diacre.

Le R. P. Druan, curé de Church-Point, chanta la grand'messe et les vêpres, avec les P. P. Hébert et Côté, comme diacre et sous-diacre.

Le R. P. Druan, curé de Church-Point, chanta la grand'messe et les vêpres, avec les P. P. Hébert et Côté, comme diacre et sous-diacre.

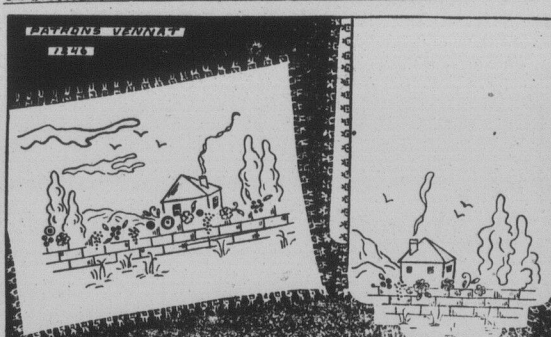
Le R. P. Druan, curé de Church-Point, chanta la grand'messe et les vêpres, avec les P. P. Hébert et Côté, comme diacre et sous-diacre.

Le R. P. Druan, curé de Church-Point, chanta la grand'messe et les vêpres, avec les P. P. Hébert et Côté, comme diacre et sous-diacre.

Le R. P. Druan, curé de Church-Point, chanta la grand'messe et les vêpres, avec les P. P. Hébert et Côté, comme diacre et sous-diacre.

Le R. P. Druan, curé de Church-Point, chanta la grand'messe et les vêpres, avec les P. P. Hébert et Côté, comme diacre et sous-diacre.

TRAVAUX DE BRODERIE



to. 1246 — Charmant dessin Paysage pour Garniture de boudoir ou de salle à manger. Chemin ou dessus de buffet de 18 x 54 pouces et dessous, chacun patron à tracer 25c perforé 50c, au fer chaud, (foncé seulement) 30c chaque. Étampe sur satin noir ou toile écorce chemise 95c dessous 85c, avec dessous 85c. Sur beau satin noir ou sur popeline française pure toile, rouleau ou gilet chemise 1\$50, dessous 85c. Dernière nouveauté pour la broderie chemise 75c.

Mur gris, maisonnette, fleurs de toutes couleurs, arbres vert foncé. CATALOGUE DE BRODERIE 20c. — ALBUM DE LAYETTE 15c. ABONNEZ-VOUS A NOTRE REVUE MENSUELLE DE BRODERIE ET MUSIQUE 12c SEULEMENT PAR AN.

COUPONS — PATRONS VENNAAT

"Le Madawaska"

75, rue de l'Eglise, Edmundston.

Nom: _____

Rue et No.: _____

Adresse: _____

Cl-inclus: _____ pour patrons Nos

quatre heures. Chers parents, chers amis, nous prions bien pour vous aux pieds de Jésus-Hostie.

Sympathies à M. Ed. Lévesque

DE ST-QUENTIN

BOUQUETS SPIRITUELS — La famille Achille Lévesque, Edmundston, famille Jos. Savoye, M. et Mme Victor Comier, M. Jos. Violette, M. et Mme Alphonse Lavallée, famille Jos. Lebel, Five Fingers.

TRIBUTS FLOREUX — Mme Patrice Jean, M. Jos. B. Michaud, Mme Alphonse Jean, Mme Alfred Gagné, Mme Alfred Bouchard.

Pour ces marques de sympathie, les auteurs, reçues de toute main, la famille éplorée remercie très cordialement.

FORT KENT

(D.N.C.)

—M. Florent Sansfaçon de Grand-Isle était en ville vendredi, par affaires. Il est retourné chez lui samedi.

—L'équipe de bal au-pain de Fort Kent a triomphé de celle de Van Buren vendredi soir, devant de nombreux spectateurs.

—Le train-exposition qui laisse la gare vendredi soir, devant de nombreux spectateurs.

—Le train-exposition qui laisse la gare vendredi soir, devant de nombreux spectateurs.

—Le train-exposition qui laisse la gare vendredi soir, devant de nombreux spectateurs.

—Le train-exposition qui laisse la gare vendredi soir, devant de nombreux spectateurs.

—Le train-exposition qui laisse la gare vendredi soir, devant de nombreux spectateurs.

—Le train-exposition qui laisse la gare vendredi soir, devant de nombreux spectateurs.

—Le train-exposition qui laisse la gare vendredi soir, devant de nombreux spectateurs.

—Le train-exposition qui laisse la gare vendredi soir, devant de nombreux spectateurs.

—Le train-exposition qui laisse la gare vendredi soir, devant de nombreux spectateurs.

—Le train-exposition qui laisse la gare vendredi soir, devant de nombreux spectateurs.

—Le train-exposition qui laisse la gare vendredi soir, devant de nombreux spectateurs.

—Le train-exposition qui laisse la gare vendredi soir, devant de nombreux spectateurs.

—Le train-exposition qui laisse la gare vendredi soir, devant de nombreux spectateurs.

—Le train-exposition qui laisse la gare vendredi soir, devant de nombreux spectateurs.

—Le train-exposition qui laisse la gare vendredi soir, devant de nombreux spectateurs.

—Le train-exposition qui laisse la gare vendredi soir, devant de nombreux spectateurs.

—Le train-exposition qui laisse la gare vendredi soir, devant de nombreux spectateurs.

—Le train-exposition qui laisse la gare vendredi soir, devant de nombreux spectateurs.

—Le train-exposition qui laisse la gare vendredi soir, devant de nombreux spectateurs.

—Le train-exposition qui laisse la gare vendredi soir, devant de nombreux spectateurs.

—Le train-exposition qui laisse la gare vendredi soir, devant de nombreux spectateurs.